

# JEZIK IN STIL POSLOVNO-URADOVALNIH BESEDIL

## UČNI NAČRT PREDMETA/COURSE SYLLABUS

<b>Predmet:</b> <b>Course title:</b>	JEZIK IN STIL POSLOVNO-URADOVALNIH BESEDIL BUSINESS AND ADMINISTRATIVE COMMUNICATION: LANGUAGE AND STYLE
<b>Članica nosilka/UL</b> <b>Member:</b>	UL FU

Študijski programi in stopnja	Študijska smer	Letnik	Semestri	Izbirnost
Uprava, prva stopnja, visokošolski strokovni	Uprava (študijski program)	1. letnik	2. semester	obvezni

<b>Univerzitetna koda predmeta/University course code:</b>	0060877
<b>Koda učne enote na članici/UL Member course code:</b>	1606

Predavanja /Lectures	Seminar /Seminar	Vaje /Tutorials	Klinične vaje /Clinical tutorials	Druge oblike študija /Other forms of study	Samostojno delo /Individual student work	ECTS
45		30		45	60	6

**Nosilec predmeta/Lecturer:** doc. dr. Tadeja Rozman

**Vrsta predmeta/Course type:** Obvezni/Core

<b>Jeziki/Languages:</b>	Predavanja/Lectures:	Angleščina, Slovenščina
	Vaje/Tutorial:	Angleščina, Slovenščina

**Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:** **Prerequisites:**

--	--

### Vsebina:

Predmet obsega širši jezikovnokulturni normativni vpogled v sodobni slovenski knjižni jezik ter ožji besediloslovno-stilistični uvid v poslovna in uradovna besedila. V prvem delu bodo študentke in študenti obnovili in pridobili jezikovno znanje, se seznanili in naučili uporabljati jezikovne vire ter odpravili normativne pomanjkljivosti v lastnih besedilih. V drugem delu bodo absolvirali stil poslovno-uradovnih besedil, njihove vzorce in obrazce ter se naučili samostojnega tvorjenja različnih besedilnih vrst. Oba dela bosta temeljila na izmenjavi teoretskih jezikoslovnih osnov in praktičnega dela z besedili.

1. Jezikovna kultura kot teorija in praksa
2. Norma in kodifikacija slovenskega jezika
3. Jezikovni priročniki in viri

### Content (Syllabus outline):

The course offers a broader linguistic and cultural normative perspective of the contemporary Slovenian standard language and more specific insight into the text-linguistics of business and administrative texts. In the first part of the course, students will gain the required linguistic competences. They will be trained to use the linguistic resources and to correct linguistic errors in their own texts. In the second part of the course, they will be trained to recognise and use the style and patterns of different types of business and administrative texts. Both parts will combine theoretical and practical approaches to linguistic work with relevant texts.

1. Language culture as theory and practice
2. Norm and codification of the Slovene language
3. Language manuals and resources

<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Težja pravopisna in slovnična mesta</li> <li>5. Besedilne in stilne značilnosti strokovne zvrsti</li> <li>6. Besedilne in stilne značilnosti poslovno-uradovalega jezika</li> <li>7. Govorne vrste poslovno-uradovalega jezika: analiza primerov in tvorjenje lastnih besedil</li> <li>8. Pisne vrste poslovno-uradovalega jezika: analiza primerov in tvorjenje lastnih besedil</li> <li>9. Dopis: model dopisa v javni upravi</li> <li>10. Dopis kot poslovno besedilo</li> <li>11. Vabilo, zapisnik</li> <li>12. Hibridni žanri</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. Issues in spelling and grammar</li> <li>5. Textual and stylistic features of language for special purposes</li> <li>6. Textual and stylistic features of business and administrative language</li> <li>7. Oral types of business and administrative language: text analysis and text production</li> <li>8. Written types of business and administrative language: text analysis and text production</li> <li>9. Official letters: the model</li> <li>10. Business letters</li> <li>11. Invitations-records</li> <li>12. Hybrid-genres</li> </ol>
---	---

### Temeljna literatura in viri/Readings:

- Kalin Golob, Monika: O dopisih. Ljubljana: GV Založba, 2001.
- Rozman, Tadeja: Jezik in stil uradovalega sporazumevanja. V: PEČARIČ, Mirko (ur.): Vademekum slovenske javne uprave. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Fakulteta za upravo, 2023.
- Toporišič, Jože: Slovenska slovnica. Četrta, prenovljena in razširjena izdaja. Obzorja, Maribor, 2000. (poglavje o zvrstnosti)
- Slovenski pravopis. Izdala SAZU in ZRC SAZU. Založba ZRC. Ljubljana, 2001. (pravila)

### Cilji in kompetence:

#### Cilji

- Absolvirati normo knjižnega jezika
- Razpoznavanje in analiziranje žanrov uradovaleh in poslovnih besedil
- Samostojen uporabnik in tvorec besedil strokovnega področja

#### Kompetence

- Kompetentna raba jezikovnih virov in priročnikov
- Poznavanje in tvorba ustreznih žanrov
- Govorno in pisno izražanje na področju

### Objectives and competences:

#### Objectives

- To be familiar with standard language
- To be able to analyse the genres
- Self-confident user and producer of the texts

#### Competences

- Competent use of language sources and handbooks
- Knowledge in text production
- Oral and written use of genres

### Predvideni študijski rezultati:

#### Znanje in razumevanje:

- norme jezika
- jezikovnega razvoja
- jezikovnih posebnosti področja
- besedil poslovno-uradovale zvrsti
- zunanjih dejavnikov tvorbe besedil

### Intended learning outcomes:

#### Knowledge and understanding:

- language standard
- language development
- language specifics of the field
- texts of business and administrative communication
- co-textual factors for text production

### Metode poučevanja in učenja:

1. priprava študenta na predavanja (obvezno)
2. predavanje (obvezno)
3. priprava študenta na vaje (obvezno)
4. vaje (obvezno)

### Learning and teaching methods:

1. student preparations for lectures
2. lecture
3. student preparations for tutorials
4. tutorials

### Načini ocenjevanja:

	Delež/Weight	Assessment:
1. pisni ali ustni izpit	85,00 %	1. written or oral exam
2. aktivno sodelovanje pri vajah	15,00 %	2. active work at tutorials

#### Reference nosilca/Lecturer's references:

- ROZMAN, Tadeja, KRAPŠ VODOPIVEC, Irena, STRITAR KUČUK, Mojca, KOSEM, Iztok. Empirični pogled na pouk slovenskega jezika: [urednica Tadeja Rozman] (Zbirka Sporazumevanje). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2020. ISBN 978-961-06-0351-1. [COBISS.SI-ID 20980995] DOI: <https://doi.org/10.4312/9789610603511>
- ROZMAN, Tadeja, KOSEM, Iztok, PIRIH SVETINA, Nataša, FERBEŽAR, Ina. Slovarji in učenje slovenščine. V: GORJANC, Vojko (ur.), et al. Slovar sodobne slovenščine: problemi in rešitve (Zbirka Prevodoslovje in uporabno jezikoslovje, ISSN 2335-335X). 1. izd. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2015, str. 150-167, preglednice. [COBISS.SI-ID 58791266] <https://ebooks.uni-lj.si/zalozbavul//catalog/download/15/47/497-1?inline=1>  
[http://www.slovenscina.eu/Media/Kazalniki/Kazalnik17/Kazalnik\\_17\\_Slogovni\\_prirocnik\\_SSJ.pdf](http://www.slovenscina.eu/Media/Kazalniki/Kazalnik17/Kazalnik_17_Slogovni_prirocnik_SSJ.pdf)
- ROZMAN, Tadeja, ARHAR HOLDT, Špela, STABEJ, Marko. The Jezikovna Slovenija Web Portal. V: MIKOLIČ, Vesna (ur.): Language and Culture in the Intercultural World. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholar Publishing, 2020. [COBISS.SI-ID 47585795]
- ROZMAN, Tadeja, KALIN GOLOB, Monika. Ločila v poslovno-uradovanih besedilih. V: LENGAR VEROVNIK, Tina, VRANJEK OŠLAK, Urška (ur.). Pravopis na zrnu graha: razprave o pravopisnih vprašanjih. Ljubljana: Založba ZRC, 2022. [COBISS.SI-ID 104971523] DOI: [https://doi.org/10.3986/9789610506201\\_05](https://doi.org/10.3986/9789610506201_05)
- ROZMAN, Tadeja: Odgovorno z jezikom: družbena vloga jezikovnopoličnega portala. Teorija in praksa: revija za družbena vprašanja. ISSN 0040-3598 (letn. 60, št. 2, apr–jun. 2023, str. 281–294, 336). [COBISS.SI-ID 159338499] DOI: 10.51936/tip.60.2.281
- ROZMAN, Tadeja: Jezik in stil uradovane sporazumevanja. V: PEČARIČ, Mirko (ur.): Vademekum slovenske javne uprave. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Fakulteta za upravo, 2023.